

SOURATE 65

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

MASJID TUCSON

United Submitters International

www.masjiduntucson.org

Sourate 65 : Le Divorce (Al-Talaaq)

Au nom de Dieu, le Plus Gracieux, le Plus Miséricordieux.

1. O toi prophète, lorsque vous, peuple, vous divorcez des femmes, vous devrez vous assurer que l'intérim du divorce est accompli. Vous devrez mesurer un tel intérim précisément.* Vous devrez révéler DIEU votre Seigneur. Ne les évincez pas de leurs maisons, et vous ne devrez pas leur faire la vie misérable, pour les obliger à partir d'elles-mêmes, à moins qu'elles ne commettent un adultère prouvé. Ces lois sont de DIEU. Quiconque transgresse les lois de DIEU commet une injustice contre lui-même. Vous ne savez jamais ; peut-être DIEU veut que quelque chose de bon ne sorte de ceci.
2. Une fois que l'intérim est accompli, vous pouvez vous réconcilier avec elles équitablement, ou aller vers la séparation équitablement. Vous devrez avoir deux témoins équitables qui témoignent du divorce devant DIEU. Ceci afin d'éclairer ceux qui croient en DIEU et au Jour Dernier. Quiconque révère DIEU, Il créera une issue pour lui.
3. Et lui fournira d'où jamais il ne s'attendait. Quiconque se fie à DIEU, Il lui suffit. Les commandements de DIEU sont faits. DIEU a décrété pour toute chose son destin.
4. Quant aux femmes qui ont atteint la ménopause, si vous avez des doutes leur intérim devra être de trois mois. Quant à celles qui n'ont pas de menstruations, et découvrent qu'elles sont enceintes, leur intérim s'achève en donnant naissance. Quiconque révère DIEU, Il facilite tout pour lui.
5. Ceci est le commandement de DIEU qu'Il vous envoie. Quiconque révère DIEU. Il rachète ses péchés, et le récompensera généreusement.
6. Vous devrez leur permettre de vivre dans la même maison où elles vécurent avec vous, et ne pas leur faire la vie trop misérable, pour qu'elles partent d'elles-mêmes. Si elles sont enceintes, vous devrez les entretenir jusqu'à ce qu'elles donnent naissance. Si elles nourrissent l'enfant, vous devrez les payer pour ce service. Vous devrez maintenir des relations amicales entre vous. Si vous n'êtes pas d'accord, vous pouvez engager une autre femme pour nourrir l'enfant.
7. Le riche mari devra fournir un soutien en concordance avec ses moyens, et le pauvre devra fournir selon les moyens que DIEU lui a accordé. DIEU n'impose pas à une âme plus qu'Il ne lui a donné. DIEU fournira la facilité après la difficulté.
8. Tant de communauté se rebellèrent contre les commandements de son Seigneur et contre Ses messagers. En conséquence, nous les avons tenus strictement responsables, et les avons punis d'une terrible punition.
9. Ils souffrirent les conséquences de leurs décisions ; une profonde perte.
10. DIEU leur a préparé un sévère châtement. Donc, vous devrez révéler DIEU, O vous qui possédez l'intelligence et avez cru. DIEU vous a envoyé un message –
11. un messager* qui vous récite les révélations de DIEU, clairement, pour mener ceux qui croient et oeuvrent à la droiture hors de l'obscurité dans la lumière. Quiconque croit en DIEU et mène une vie droite, Il l'admettra dans des jardins où coulent des ruisseaux ; ils y demeurent pour toujours. DIEU le récompensera généreusement.

THEME = Sept univers et sept terres.*

12. DIEU créa sept univers et le même nombre de terres. Les commandements circulent entre eux. C'est pour vous faire savoir que DIEU est Omnipotent, et que DIEU est pleinement conscient de toutes choses.

Sura 65: Divorce (Al-Talaaq)

In the name of God, Most Gracious, Most Merciful

1. O you prophet, when you people divorce the women, you shall ensure that a divorce interim is fulfilled. You shall measure such an interim precisely.* You shall reverence GOD your Lord. Do not evict them from their homes, nor shall you make life miserable for them, to force them to leave on their own, unless they commit a proven adultery. These are GOD's laws. Anyone who transgresses GOD's laws commits an injustice against himself. You never know; maybe GOD wills something good to come out of this.
2. Once the interim is fulfilled, you may reconcile with them equitably, or go through with the separation equitably. You shall have two equitable witnesses witness the divorce before GOD. This is to enlighten those who believe in GOD and the Last Day. Anyone who reverences GOD, He will create an exit for him.
3. And will provide for him whence he never expected. Anyone who trusts in GOD, He suffices him. GOD's commands are done. GOD has decreed for everything its fate.
4. As for the women who have reached menopause, if you have any doubts, their interim shall be three months. As for those who do not menstruate, and discover that they are pregnant, their interim ends upon giving birth. Anyone who reverences GOD, He makes everything easy for him.
5. This is GOD's command that He sends down to you. Anyone who reverences GOD, He remits his sins, and rewards him generously.
6. You shall allow them to live in the same home in which they lived with you, and do not make life so miserable for them that they leave on their own. If they are pregnant, you shall spend on them until they give birth. If they nurse the infant, you shall pay them for this service. You shall maintain the amicable relations among you. If you disagree, you may hire another woman to nurse the child.
7. The rich husband shall provide support in accordance with his means, and the poor shall provide according to the means that GOD bestowed upon him. GOD does not impose on any soul more than He has given it. GOD will provide ease after difficulty.
8. Many a community rebelled against the commands of its Lord and against His messengers. Consequently, we held them strictly accountable, and requited them a terrible requital.
9. They suffered the consequences of their decisions; a profound loss.
10. GOD has prepared for them severe retribution. Therefore, you shall reverence GOD, O you who possess intelligence and believed. GOD has sent down to you a message-
11. a messenger* who recites to you GOD's revelations, clearly, to lead those who believe and work righteousness out of the darkness into the light. Anyone who believes in GOD and leads a righteous life, He will admit him into gardens with flowing streams; they abide therein forever. GOD will generously reward him.

CENTER = Seven Universes And Seven Earths*

12. GOD created seven universes and the same number of earths. The commands flow among them. This is to let you know that GOD is Omnipotent, and that GOD is fully aware of all things.

NOTES

- 65 : 1 L'intérim de la divorcée, avant qu'elle soit éligible au remariage, est une période d'attente de trois menstruations. Ceci assure que la divorcée n'est pas enceinte. (2 : 228).
- 65 : 10 –11 Le « messenger » ici est clairement le Quran. Le verset 10 nous parle « d'envoyer un message » et ceci désigne le Quran en tant que messenger en 65 : 11 (appendice 20). [Note : ces versets font aussi référence au Messenger du Pacte dont la mission a été de mener les croyants à la lumière (appendice 2).]
- 65 : 12 Bien que Dieu créa six autres planètes qui sont identiques à notre Terre, il seulement de la vie sur notre planète. Ainsi, il sera montré aux évolutionnistes au Jour du Jugement que la vie n'a pas « évolué » sur notre juste à cause de ses circonstances particulières.

NOTES

- 65:1 The divorcee's interim, before becoming eligible for remarriage, is a waiting period of three menstruations. This ensures that the divorcee was not pregnant (2:228).
- 65: 10-11 The "Messenger" here is clearly the Quran. Verse 10 talks about "sending down a message," and this points to the Quran as the messenger in 65:11 (Appendix 20). [Note: These verses also refer to the Messenger of the Covenant whose mission was to lead the believers into the light (Appendix 2).]
- 65:12 Although God created six other planets that are identical to our Earth, there is life only on our planet. Thus, the evolutionists will be shown on the Day of Judgment that life did not just "evolve" on the planet because of its particular circumstances.